



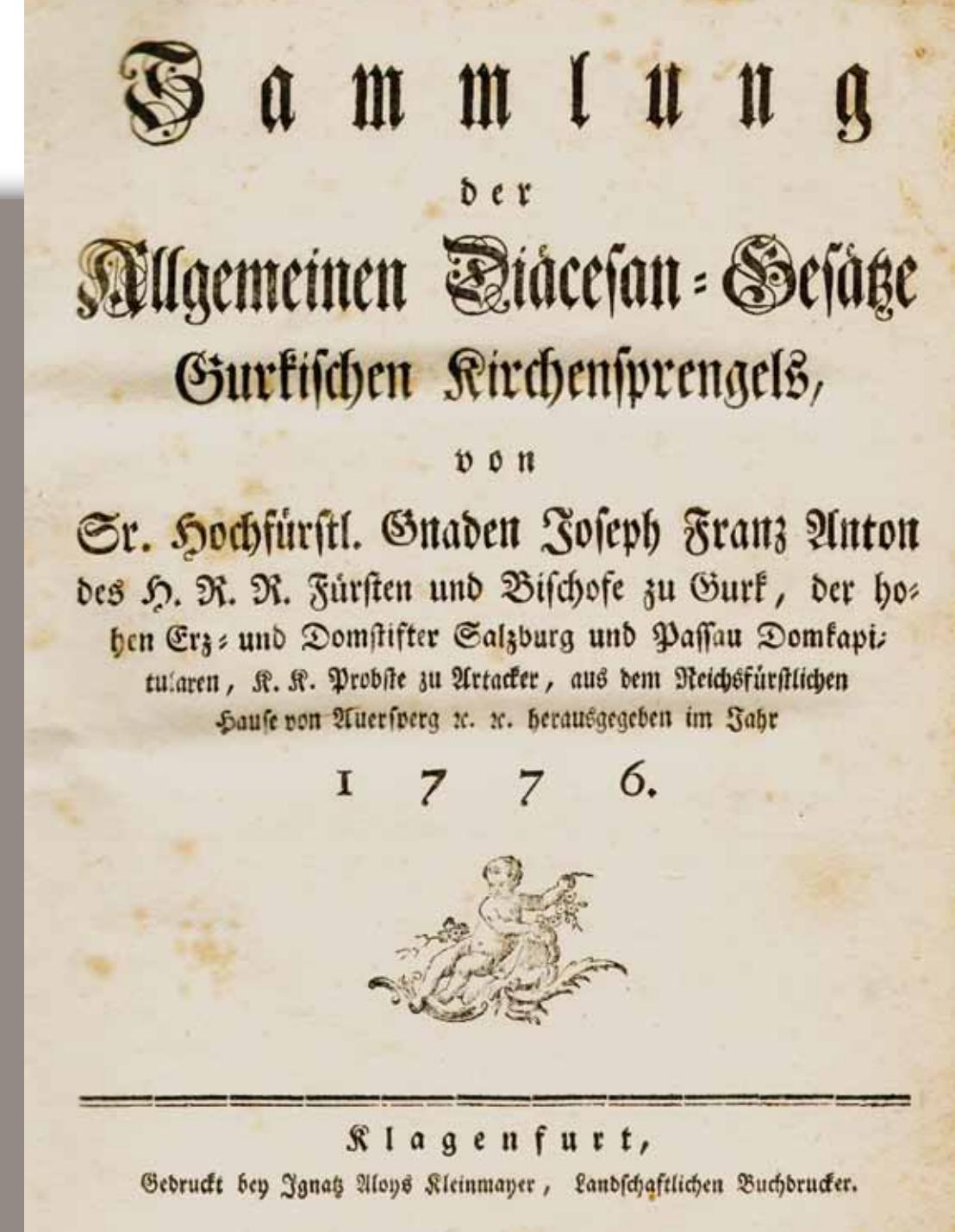
Straßburg zwischen Traditionalisten und Aufklärern



1 Jakob Maximilian von Thun, Bischof von Gurk (1709-1741)
2 Joseph Maria von Thun, Bischof von Gurk (1741-1761)
3 Joseph Anton von Auersperg, Bischof von Gurk (1772-1783)
4 Hieronymus von Colloredo, Bischof von Gurk (1761-1772)

976	Errichtung des Herzogtums Kärnten
1072	Gründung des Bistums Gurk
1156	Erhebung Österreichs zum Herzogtum
1278	Rudolf von Habsburg übernimmt die österreichischen Länder
1309-1377	Päpste in Avignon
1335	Kärnten kommt an die Habsburger
1365	Gründung der Wiener Universität durch Herzog Rudolf IV. den „Stifter“ (1358-1365)
1414-1418	Konzil von Konstanz
1492	Entdeckung Amerikas durch Christoph Columbus
1517	Thesenanschlag Martin Luthers (1483-1546)
1545-1563	Konzil von Trient
1555	Augsburger Religionsfrieden
1618	Prager Fenstersturz – Beginn des Dreißigjährigen Krieges
1648	Westfälischer Friede
1683	Zweite Türkenbelagerung Wiens
1740-1780	♦ Maria Theresia regiert Österreich
1780-1790	♦ Kaiser Joseph II. regiert Österreich
1787	Übersiedlung des Gurker Bischofs nach Klagenfurt
1789	Beginn der Französischen Revolution
1859	Gurk wird Landesbistum
1914-1918	1. Weltkrieg

Im Gegensatz zu den mit höchsten staatlichen Funktionen betrauten Gurker Bischöfen des 17. Jahrhunderts blieb das Wirken des Bischofs Jakob Maximilian von Thun [1] (1709-1741) auf seine Diözese beschränkt. In Straßburg wurden nunmehr Volksmissionen abgehalten, im Schloss existierte ein Barocktheater. Thun war gewissenhaft und streng auf die Durchführung der kirchlichen Verordnungen bedacht und trat als Mäzen des Malers Paul Troger in Erscheinung. Dem Bild des „Guten Hirten“ suchte sein Nachfolger zu entsprechen: Joseph Maria von Thun [2] (1741-1761) reaktivierte das Priesterseminar in Straßburg, dessen Leitung er selbst übernahm. Dieser hochgebildete Bischof übersetzte das Neue Testament ins Deutsche. Seinen Bemühungen zur Hebung der Wohlfahrt der Bevölkerung diente die Errichtung einer Spinnschule in Straßburg. Unter seinem Nachfolger Hieronymus von Colloredo [3] (1761-1772) wurde die Straßburg am 21. November 1767 durch ein Erdbeben schwer beschädigt. Bischof Joseph Anton von Auersperg [4] (1772-1783) ging daran, in Pöckstein ein neues Residenzschloss aufzuführen. In Straßburg errichtete er nicht nur das neue Alumnat [5] (heutiges Gemeindeamt), sondern auch eine Stadtschule mit zwei Lehrern und einem Katecheten als Musterschule. Unter ihm wurde Gurk zu einem Modell der staatskirchlich-aufgeklärten Diözese [6] entwickelt.



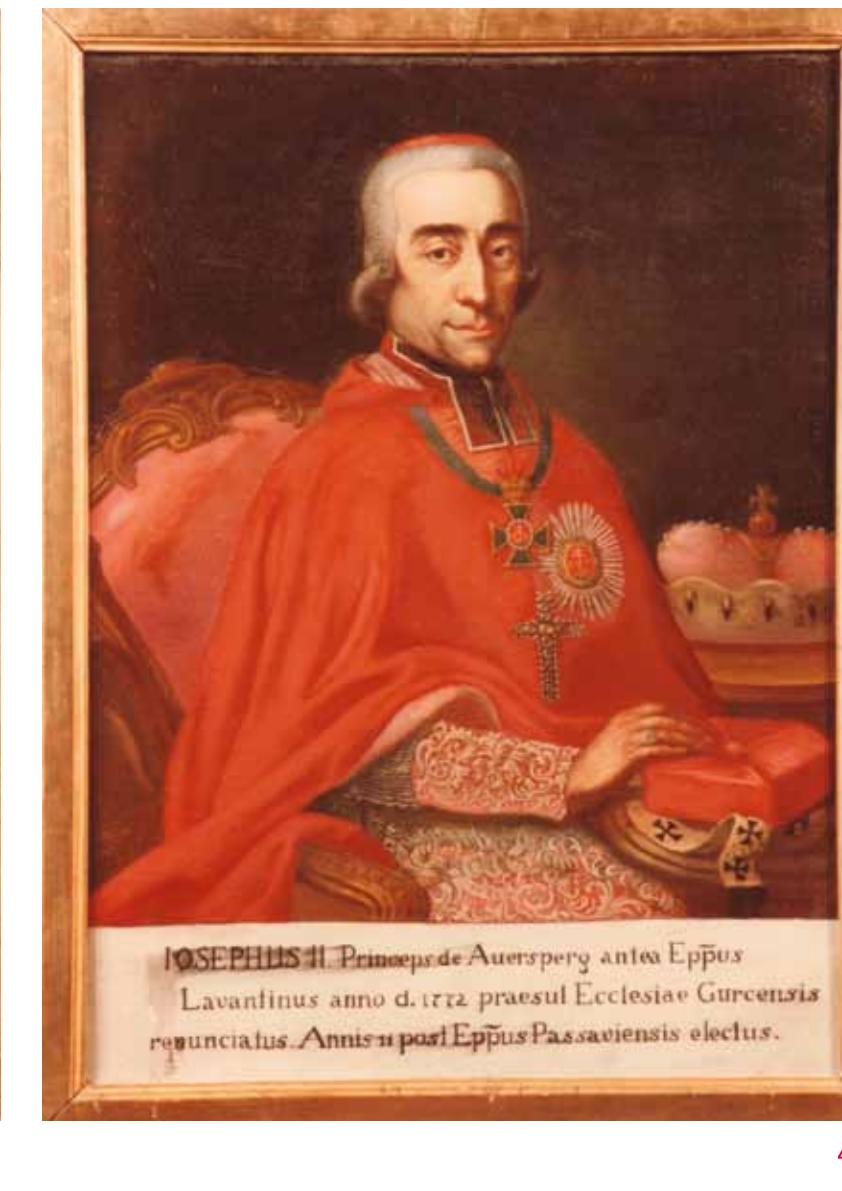


Straßburg med tradicionalisti in razsvetljenci

1



2



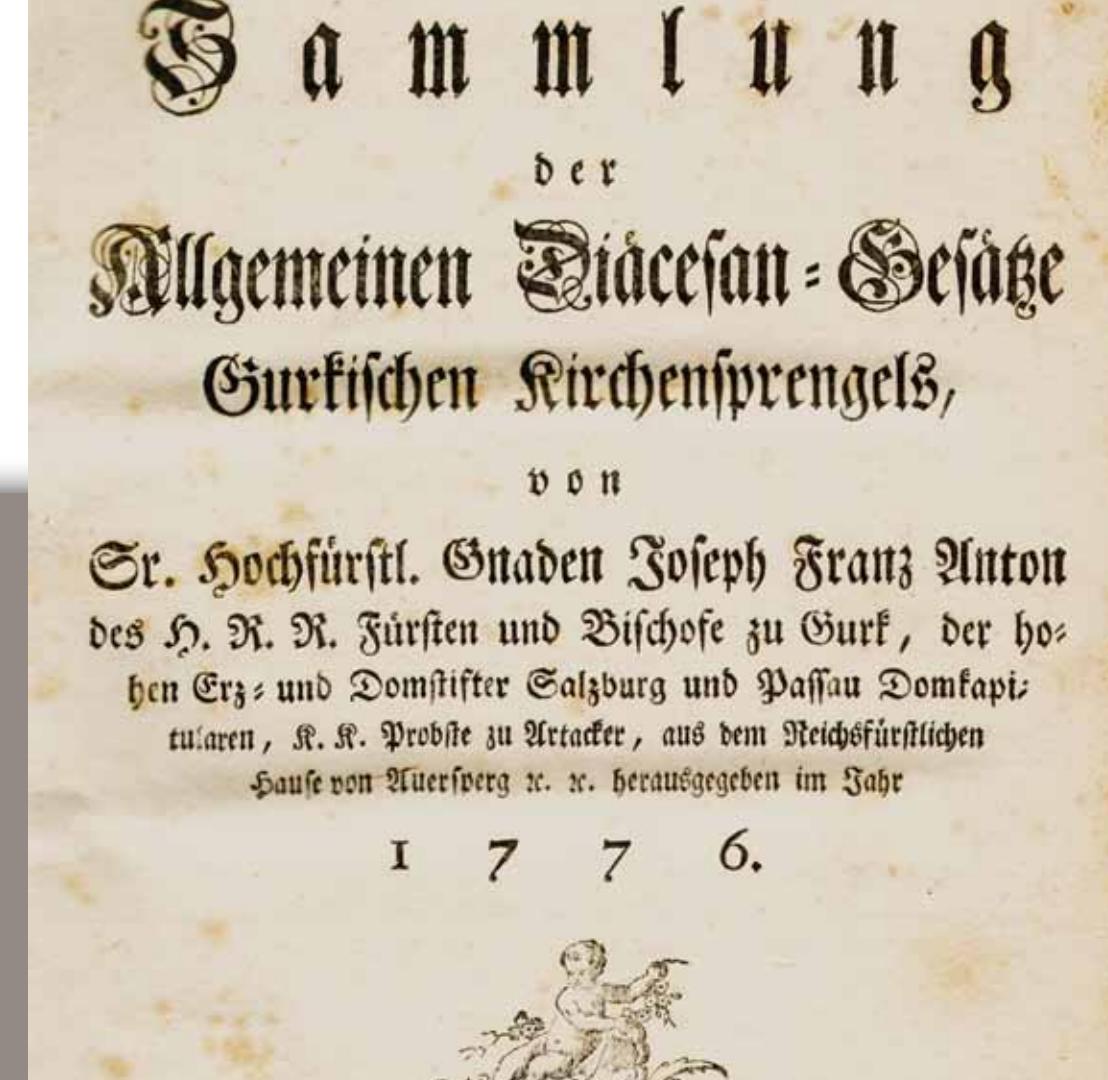
3

2

V nasprotju s krškimi škofi 17. stoletja, ki so jim bile zaupane najvišje državne funkcije, je ostalo delovanje škofa *Jakoba Maximiliana von Thuna* [1] (1709-1741) omejeno na njegovo škofijo. V Straßburgu so se poslej priejali ljudski misijoni, v gradu je obstajalo baročno gledališče. Thun je vestno in strogo upošteval izvajanje cerkvenih odlokov in je bil opazen kot mécen slikarja Paula Trogerja.

Podobi »Dobrega pastirja« si je prizadeval ustrezati njegov naslednik: *Joseph Maria von Thun* [2] (1741-1761) je reaktiviral duhovniško semenišče v Straßburgu, katerega vodstvo je sam prevzel. Ta zelo izobraženi škof je prevedel Novo zavezo v nemščino. Njegovim prizadavanjem za dvig socialnega skrbstva prebivalstva je služila ustanovitev predilne šole v Straßburgu. Pod njegovim naslednikom *Hieronymusom von Colloredom* [3] (1761-1772) je bil Straßburg dne 21. novembra 1767 zaradi potresa hudo poškodovan. Škof *Joseph Anton von Auersperg* [4] (1772-1783) se je lotil tega, da v Pöcksteinu zgradi novo rezidenco. V Straßburgu je ustanovil ne le novi *alumnat* [5] (današnji občinski urad), temveč tudi mestno šolo z dvema učiteljema in enim katehetom kot vzorno šolo. Pod njim je bila Krka razvita v *model državnocerkveno razsvetljene škofije* [6].

6



976	Vzpostavitev vojvodine Koroške
1072	Ustanovitev krške škofije
1156	Povzdigr Avstrije v vojvodino
1278	Rudolf Habsburški prevzame avstrijske dežele
1309-1377	Papeži v Avignonu
1335	Koroška pride pod Habsburžane
1365	Vojvoda Rudolf IV. »Stifter« (1358-1365) ustanovi dunajsko univerzo
1414-1418	Koncil v Konstanci
1492	Krištof Kolumb odkrije Ameriko
1517	Razglas tez Martina Luthra (1483-1546)
1545-1563	Tridentinski koncil
1555	Augsburški verski mir
1618	Praška defenestracija – začetek tridesetletne vojne
1648	Westfalski mir
1683	Drugo turško obleganje Dunaja
1740-1780	Maria Terezija vlada Avstriji
1780-1790	Cesar Jožef II. vlada Avstriji
1787	Preselitev krškega škofa v Celovec
1789	Začetek francoške revolucije
1859	Krka postane deželna škofija
1914-1918	1. svetovna vojna



Straßburg tra tradizionalisti e illuministi

1



Jacobus Maximiliani Dic Gratia Episcopus ac S. R. I. Principis Gurensis, Salisburgensis ac Passauensis clavariorum Canonicus Comes de Thun obiit 26 July 1741 in statua sua.

2



JOSEPHUS MARIA Comes de Thun &c per VII annos Auditor Bolt. et Imperialis Sacrorum patres Curiam Regiam Gestor. anno 1742 a Pontifice BENEDICTO XIII in Episcopum Gurensem electus per UXORIS eiusdem anno 1746 ad Ecclesiam colapsi Seminary ac ubiab. Edificium restarunt Du VIII anno 1761 ad Passauensem Calixtum dimicatus est. Iudicis Adalii 72 ann. percutitus kastri. Vix anno 1763 inveniens Respublica Illyriana iudicium posuit.

3



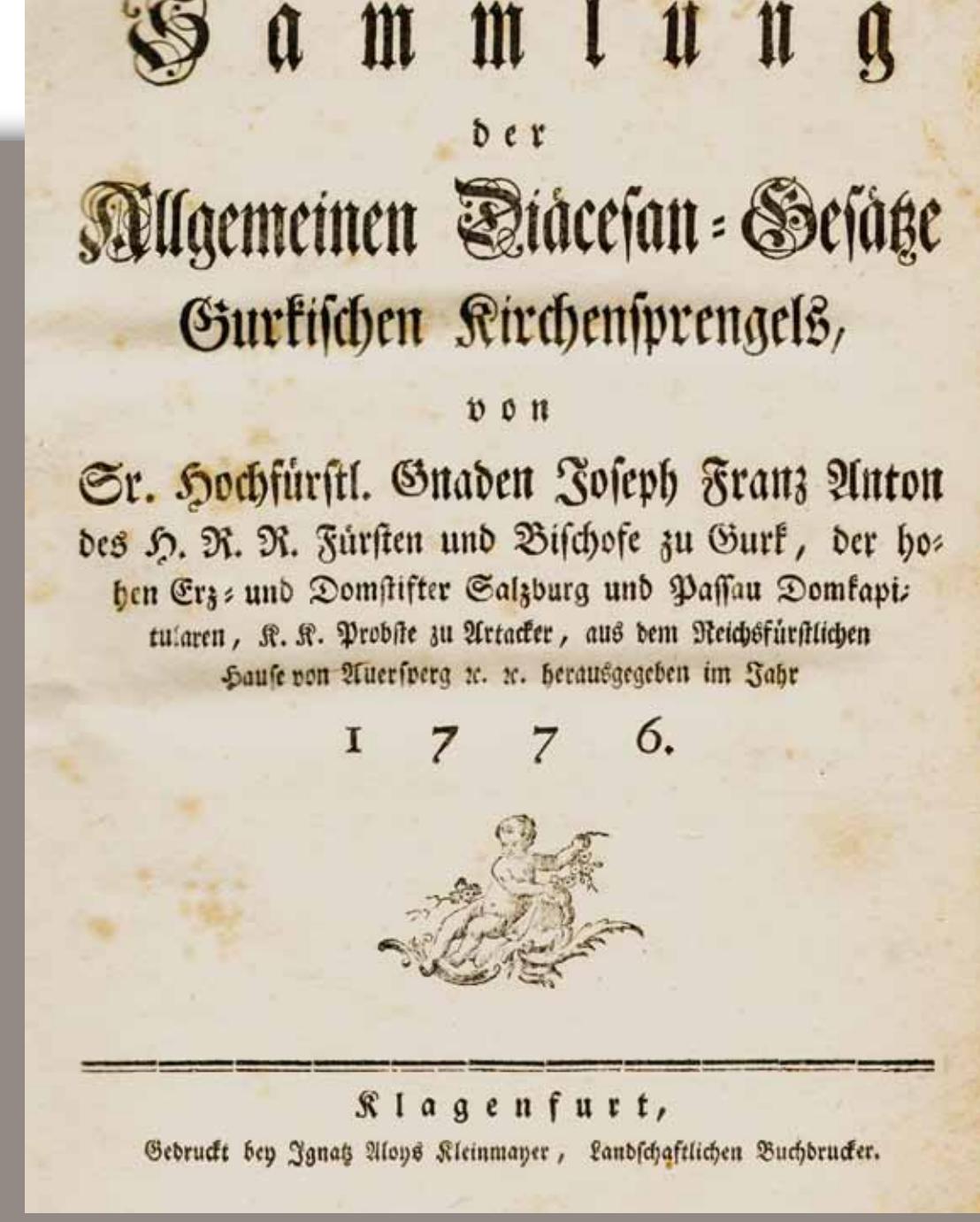
Hieronymus II. R. I. Grafenb. de Colloredo, S. Rom. Rota. Episcopus Gurensis nominatus. Per 1778 & C. 1780. pauperum beneficiorum. Beneficiorum Dolos immixtis. Episcopatus X. annos. 1780. in Germania Regio. Oeconomia. Quod. Marti. una commun. Verbi electus. Episcopus Tertio. Das Mortis CCCCLXXII. M. dicitur. hinc XI.

4



JOSEPHUS II. Princeps de Auersperg anno Epip. Lavantinus anno d. 1772. praesul Ecclesiae Gurensis renunciatus. Annis u. post Epip. Passauensis electus.

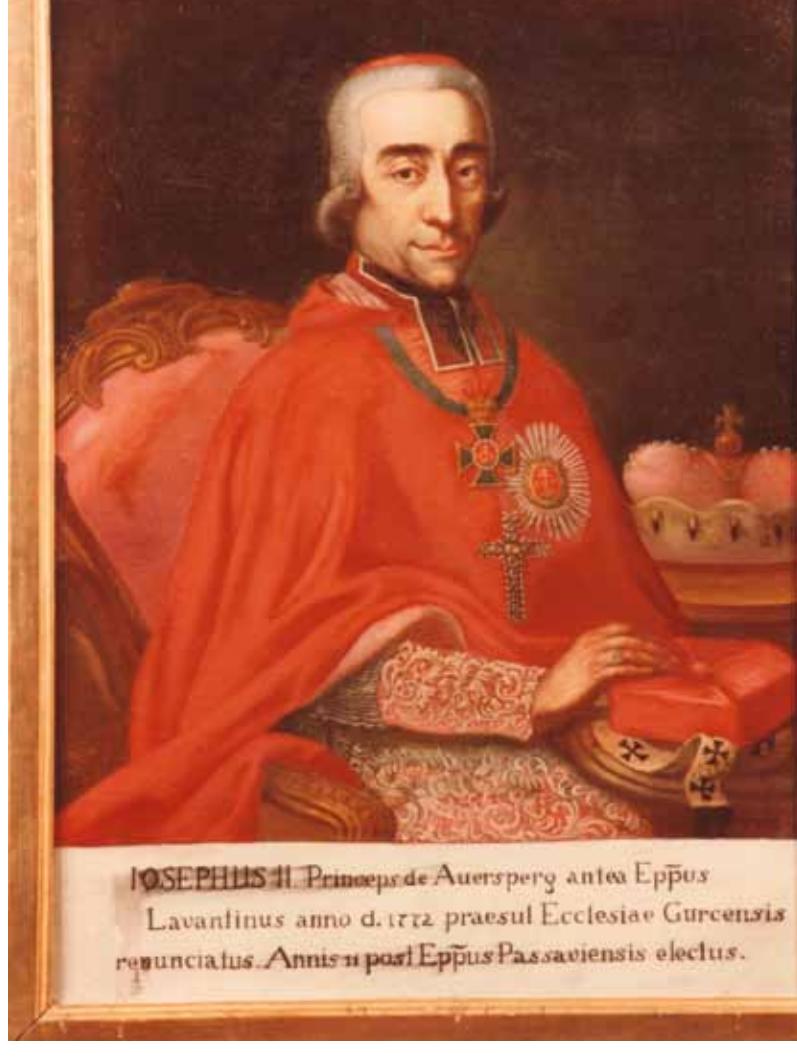
6



976	Nasce il ducato della Carinzia
1072	Fondazione della diocesi di Gurk
1156	L'Austria diventa ducato
1278	Rodolfo d'Asburgo prende i territori austriaci
1309-1377	Papi ad Avignone
1335	La Carinzia passa agli Asburgo
1365	Il duca Rodolfo IV il Magnanimo fonda l'Università di Vienna (1358-1365)
1414-1418	Concilio di Costanza
1492	Cristoforo Colombo scopre l'America
1517	Martin Lutero (1483-1546) affigge le sue 95 tesi
1545-1563	Concilio di Trento
1555	Pace di Augusta
1618	Defenestrazione di Praga – Inizio della guerra dei trent'anni
1648	Pace di Westfalia
1683	Secondo assedio di Vienna ad opera dei Turchi
1740-1780	Regno di Maria Teresa in Austria
1780-1790	Regno dell'Imperatore Giuseppe II in Austria
1787	La diocesi di Gurk viene trasferita a Klagenfurt
1789	Inizio della rivoluzione francese
1859	Gurk diventa diocesi dello stato federato della Carinzia
1914-1918	Prima guerra mondiale

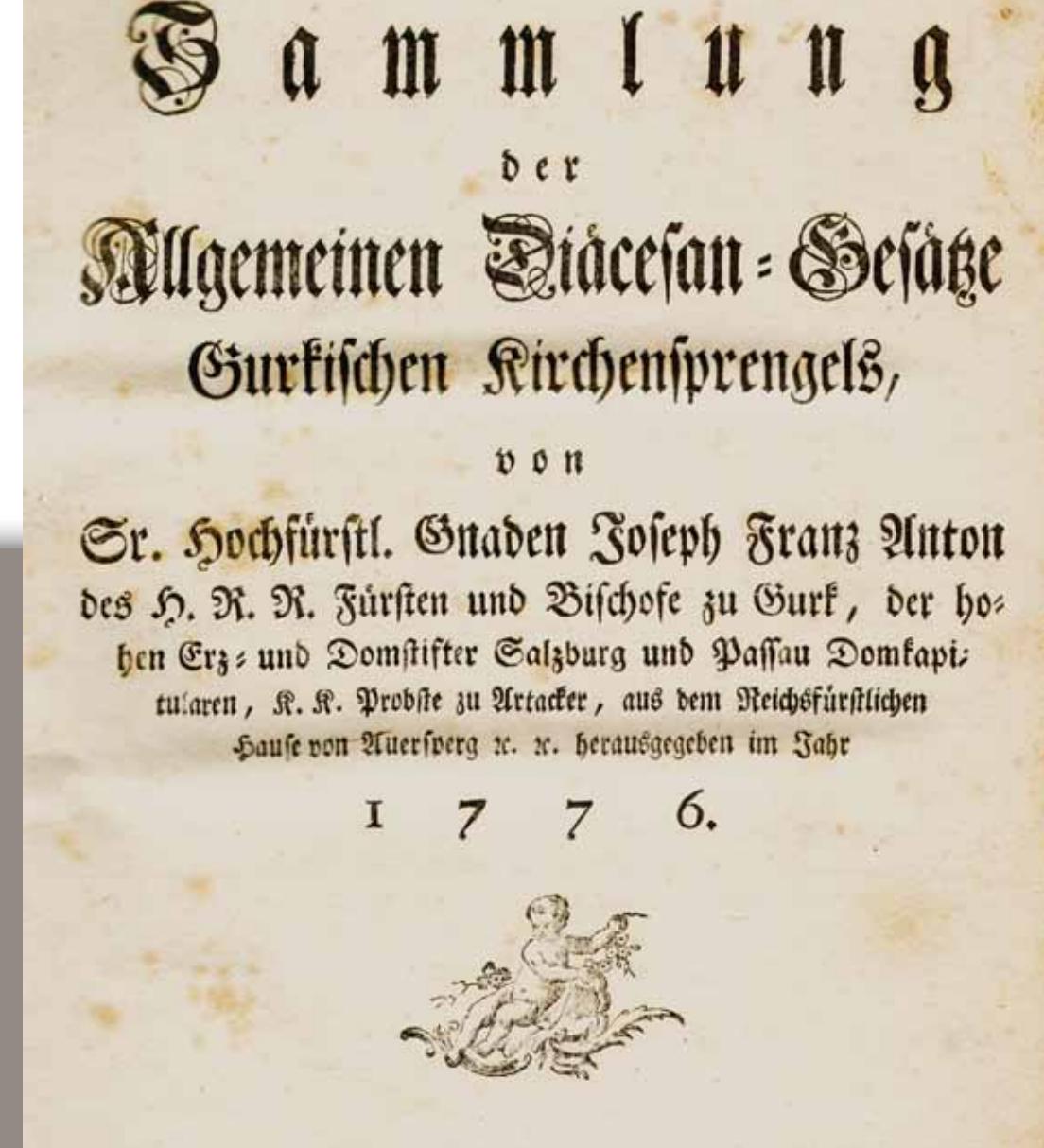


Strassburg between traditionalists and enlighteners



Unlike the 17th century bishops of Gurk with their high level state functions, the actions of Bishop Jakob Maximilian of Thun [1] (1709-1741) were limited to his diocese. Popular missions were held in Strassburg and there was a Baroque theatre in the castle. Thun was heavily focused on implementing the ordinances of the church as well as being an admirer of the painter Paul Troger. The image of the 'good shepherd' was in search of its successor: Joseph Maria of Thun [2] (1741-1761) re-instated the priests' seminar in Strassburg and managed the seminar himself. This highly educated bishop translated the New Testament into German. A spinning school was set up in Strassburg to facilitate his efforts to increase welfare among the population. The Strassburg sustained substantial damage on 21 November 1767 following an earthquake under the rule of his successor, Hieronymus of Colloredo [3] (1761-1772).

Bishop Joseph Anton of Auersperg [4] (1772-1783) set about establishing a new residential castle in Pöckstein. He set up the new *boarding school* [5] (current municipal office) in Strassburg as well as a town school with 2 teachers and a catechist as a model school. Gurk was developed into a model *state-church enlightened diocese* [6] under him.



976	Establishment of the Duchy of Carinthia
1072	Founding of the Bishopric of Gurk
1156	Promotion of Austria to a Duchy
1278	Rudolf von Habsburg took over the states of Austria
1309-1377	Popes in Avignon
1335	Carinthia transferred to the Habsburgs
1365	Founding of Vienna University by Duke Rudolf IV (the 'Founder') (1358-1365)
1414-1418	Council of Constance
1492	Discovery of America by Christopher Columbus
1517	Posting of Martin Luther's theses (1483-1546)
1545-1563	Council of Trent
1555	Religious Peace of Augsburg
1618	Defenestration of Prague – start of the Thirty Years' War
1648	Peace of Westphalia
1683	Second Turkish siege of Vienna
1740-1780	Maria Theresia ruled Austria
1780-1790	Emperor Joseph II ruled Austria
1787	Relocation of the Bishop of Gurk to Klagenfurt
1789	Start of the French Revolution
1859	Gurk became a state bishopric
1914-1918	First World War